

بيد / نظام توحيد حسابات الدولة على الموازنة الجارية والاستثمارية لغاية تشرين الأول لسنة 2015

The Ministry of Finance and Accounting Department of the Department of unification / unification of the state accounts or

Report of the implementation of the budget at the level of ministries - **نوى الوزارات**

اسماء الوزارات	The name of the ministries
مجلس النواب	COR
رئاسة الجمهورية	Presidency
مجلس الوزراء	Council of minister
وزارة الخارجية	Ministry of Foreign Affairs
وزارة المالية	Ministry of Finance
وزارة الداخلية	Ministry of Internal Affairs
وزارة العمل والشؤون الاجتماعية	Ministry of Labor and Social Affairs
وزارة الصحة	Ministry of Health
وزارة الدفاع	Ministry of Defense
وزارة العدل	Ministry of Justice
وزارة التربية	Ministry of Education
وزارة الشباب والرياضة	Ministry of Youth and Sports
وزارة التجارة	Ministry of Trade
وزارة الثقافة	Ministry of Culture
وزارة النقل	Ministry of Transportation

وزارة البلديات والاشغال	Ministry of Public Works and Municipalities
وزارة الاعمار والاسكان	Ministry of Housing and Construction
وزارة الزراعة	Ministry of Agriculture
وزارة الموارد المائية	Ministry of Water Resources
وزارة النفط	Ministry of Petroleum
وزارة التخطيط والتعاون الانمائي	Ministry of Planning and Development Cooperation
وزارة الصناعة والمعادن	Ministry of Industry and Mining
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي	Min. of Higher Education & Academic Research
وزارة الكهرباء	Ministry of Electricity
وزارة العلوم والتكنولوجيا	Ministry of Science and Technology
وزارة الاتصالات	Ministry of Communications
وزارة البيئة	Ministry of the Environment
وزارة المهجرين والمهاجرين	Ministry of Immigration and Emigration
وزارة حقوق الانسان	Ministry of Human Rights
حكومة اقليم كردستان	Kurdistan region
دوائر غير مرتبطة بوزارة	Non-Ministerial entities
مجلس القضاء الاعلى	Council of Judges (General Secretariat)
وزارة السياحة والآثار	Ministry of Tourism and Antiquities
المجموع العام	Grand total

اسماء الوزارات	The name of the ministries
مجلس النواب	COR
رئاسة الجمهورية	Presidency
مجلس الوزراء	Council of minister
وزارة الخارجية	Ministry of Foreign Affairs

وزارة المالية	Ministry of Finance
وزارة الداخلية	Ministry of Internal Affairs
وزارة العمل والشؤون الاجتماعية	Ministry of Labor and Social Affairs
وزارة الصحة	Ministry of Health
وزارة الدفاع	Ministry of Defense
وزارة العدل	Ministry of Justice
وزارة التربية	Ministry of Education
وزارة الشباب والرياضة	Ministry of Youth and Sports
وزارة التجارة	Ministry of Trade
وزارة الثقافة	Ministry of Culture
وزارة النقل	Ministry of Transportation
وزارة البلديات والاشغال	Ministry of Public Works and Municipalities
وزارة الاعمار والاسكان	Ministry of Housing and Construction
وزارة الزراعة	Ministry of Agriculture
وزارة الموارد المائية	Ministry of Water Resources
وزارة النفط	Ministry of Petroleum
وزارة التخطيط والتعاون الازمائي	Ministry of Planning and Development Cooperation
وزارة الصناعة والمعادن	Ministry of Industry and Mining
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي	Min. of Higher Education & Academic Research
وزارة الكهرباء	Ministry of Electricity
وزارة العلوم والتكنولوجيا	Ministry of Science and Technology
وزارة الاتصالات	Ministry of Communications
وزارة البيئة	Ministry of the Environment
وزارة المهاجرين والمهاجرين	Ministry of Immigration and Emigration
وزارة حقوق الانسان	Ministry of Human Rights
حكومة اقليم كردستان	Kurdistan region
دوائر غير مرتبطة بوزارة	Non-Ministerial entities

مجلس القضاء الاعلى	Council of Judges (General Secretariat)
وزارة السياحة والاثار	Ministry of Tourism and Antiquities
المجموع العام	Grand total

Report actual expenditures, the level of n	
اسماء الوزارات	The name of the ministries
مجلس النواب	COR
رئاسة الجمهورية	Presidency
مجلس الوزراء	Council of minister
وزارة الخارجية	Ministry of Foreign Affairs
وزارة المالية	Ministry of Finance
وزارة الداخلية	Ministry of Internal Affairs
وزارة العمل والشؤون الاجتماعية	Ministry of Labor and Social Affairs
وزارة الصحة	Ministry of Health
وزارة الدفاع	Ministry of Defense
وزارة العدل	Ministry of Justice
وزارة التربية	Ministry of Education
وزارة الشباب والرياضة	Ministry of Youth and Sports
وزارة التجارة	Ministry of Trade
وزارة الثقافة	Ministry of Culture
وزارة النقل	Ministry of Transportation
وزارة البلديات والاشغال	Ministry of Public Works and Municipalities
وزارة الاعمار والاسكان	Ministry of Housing and Construction
وزارة الزراعة	Ministry of Agriculture
وزارة الموارد المائية	Ministry of Water Resources
وزارة النفط	Ministry of Petroleum

وزارة التخطيط	Ministry of Planning and Development Cooperation
وزارة الصناعة والمعادن	Ministry of Industry and Mining
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي	Min. of Higher Education & Academic Research
وزارة الكهرباء	Ministry of Electricity
وزارة العلوم والتكنولوجيا	The Ministry of Science and Technology
وزارة الاتصالات	Ministry of Communications
وزارة البيئة	Ministry of the Environment
وزارة المهاجرين والمهاجرين	Ministry of Immigration and Emigration
حكومة اقليم كردستان	Kurdistan region
دوائر غير مرتبطة بوزارة	Non-Ministerial entities
مجلس القضاء الاعلى	Council of Judges (General Secretariat)
وزارة السياحة	Ministry of Tourism and Antiquities
المجموع العام	Grand total

مصرفات حسب التصنيف الاقتصادي للموازنة الجارية - Report expenditures by economic classification for the current budget

اسماء الفصول	The names of the chapters
مجموع الفصل (01) تعويضات الموظفين	Employees Compensation
مجموع الفصل (02) المستلزمات الخدمية	The required service
مجموع الفصل (03) المستلزمات السالعية	Intermediate goods
مجموع الفصل (04) صيانة الموجودات	Maintenance of assets
مجموع الفصل (05) النفقات الرأسمالية	Capital expenditures
مجموع الفصل (06) المنح والإعانات وخدمة الدين	Grants and subsidies and debt service
مجموع الفصل (07) الالتزامات والمساهمات	Commitments and contributions
مجموع الفصل (08) البرامج الخاصة	Special programs
مجموع الفصل (09) الرعاية الاجتماعية	Social Welfare
المجموع العام	Grand total

فات حسب التصنيف الاقتصادي للموازنة الاستثمارية - Report expenditures by economic classification for the investment budget

اسماء القطاعات	The names of the sectors
مجموع القطاع (01) القطاع الزراعي	The agricultural sector
مجموع القطاع (02) القطاع الصناعي	Industrial sector
مجموع القطاع (03) قطاع النقل والاتصالات	Transport and communications sector
مجموع القطاع (04) مباني وخدمات	Buildings and services sector
مجموع القطاع (05) التربية والتعليم	Education sector
المجموع العام	Grand total

لموازنة الجارية والاستثمارية - Report revenues by economic classification current and investment budget

الايادات	Type of revenue
مجموع العدد 01 الايرادات النفطية والثروات المعدنية	Oil revenues and mineral wealth
مجموع العدد 02 الضرائب على الدخل والثروات	Taxes on income and wealth
مجموع العدد 03 الضرائب السلفية ورسوم الانتاج	Commodity taxes and fees output
مجموع العدد 04 الرسوم	Fees
مجموع العدد 05 حصة الموازنة من ارباح القطاع العام	Budget share of the profits of public sector
مجموع العدد 06 الايرادات الرأسمالية	Revenue capitalism
مجموع العدد 07 الايرادات التحويلية	Revenue manufacturing
مجموع العدد 08 ايرادات اخرى	Other income
المجموع العام	Total

ملخص السلف - Advances Summary

سلف الموازنة الجارية	Predecessor of the current budget
سلف الموازنة الاستثمارية	Ancestor investment budget
سلف الموازنة الاجمالية	Predecessor of the total budget

تقرير بالأيرادات النفطية والغير نفطية ونسبة كل منهما من اجمالي الايرادات للموازنة الجارية

Report oil and non-oil revenues and the percentage of each of the total revenue for the current budget

أجمالي الأيرادات النفطية	48,763,912,795,247
أجمالي الأيرادات الغير نفطية	5,211,007,921,041
أجمالي الأيرادات	53,974,920,716,288
نسبة ايرادات النفط من إجمالي الأيرادات	90%
نسبة الأيرادات الغير نفطية من إجمالي الأيرادات	10%
نسبة إجمالي الأيرادات	100%

وزارة المالية دائرة المحاسبة قسم التوحد

the current investment budget up to November 2015 for system

تقرير تنفيذ الموازنة على مست

الموازنة الجارية	الموازنة الاستثمارية
427,135,356,236.860	1,720,186,377.000
58,886,430,535.000	104,000.000
2,234,239,860,525.200	425,252,361,283.100
228,343,996,018.389	1,006,490,165.000
10,136,670,551,021.800	1,576,476,300.000
8,521,066,767,206.650	62,209,443,361.000
842,492,208,823.500	20,688,571,097.000
2,742,715,153,182.460	85,006,381,768.760
4,924,991,734,576.000	26,967,462,497.000
406,130,335,864.180	8,670,711,162.000
6,115,832,019,494.330	30,458,408,859.000
81,513,296,283.000	31,943,552,549.000
1,558,564,159,550.220	262,000.000
68,735,317,749.460	3,962,856,509.000
111,477,279,916.480	187,312,515,539.730

353,733,820,731.000	56,035,362,748.000
106,982,944,049.500	229,164,037,149.000
457,612,744,511.744	22,719,637,282.000
185,021,173,013.468	149,977,393,121.508
775,503,273,356.021	5,843,868,738,347.500
38,791,292,099.978	3,845,756,852.000
37,155,456,693.000	142,046,941,263.333
2,005,112,578,102.460	47,879,323,452.000
96,170,355,771.750	449,234,761,025.623
124,866,435,251.900	1,521,965,650.000
12,159,444,941.800	19,097,706,759.000
39,947,356,149.000	1,913,677,640.000
135,525,707,822.000	171,303,678.000
11,467,561,937.000	
2,457,750,226,249.000	44,135,000,000.000
555,396,865,534.000	1,332,661,190,981.000
339,123,198,341.000	2,024,075,839.000
51,066,279,278.000	326,729,903.500
46,242,181,180,816.200	9,233,399,385,159.050

Report actual - أيراجل هنزاو ملل يداصتقالا فينصتلا بسح تارازولا بوتسبم قيلعفل تافورصملا ب ريرقت

الرواتب وال أجور Salaries and wages	المستلزمات الخدمية Supplies service	المستلزمات السالعية Intermediate goods
395,004,473,104.000	15,925,510,339.000	5,471,224,998.000
46,901,301,655.000	6,677,049,077.000	2,978,374,290.000
1,637,888,457,320.000	50,157,636,250.500	145,815,262,238.000
108,115,258,692.000	49,797,551,190.869	4,341,394,069.000

104,699,851,631.761	5,215,860,897.501	3,639,832,142.000
8,219,121,547,839.650	16,495,444,580.000	113,188,380,568.000
114,139,293,833.500	2,930,425,613.000	6,097,159,350.000
2,299,434,148,754.450	71,389,986,980.552	262,772,115,537.000
4,764,502,998,398.000	10,327,246,741.000	99,191,103,899.000
246,684,916,448.000	14,879,930,752.180	117,368,781,692.000
6,014,266,264,910.350	11,005,652,505.520	57,935,074,632.000
57,219,133,835.000	1,409,820,882.000	1,787,041,257.000
24,345,626,720.288	2,473,877,456.466	536,532,515.000
56,073,131,973.700	1,565,788,697.180	1,895,253,160.620
45,272,634,370.500	57,259,520,654.060	2,081,998,964.000
39,310,956,801.000	323,952,601.000	543,070,287.000
96,942,988,489.000	3,200,999,636.000	3,669,480,669.500
234,486,480,464.000	3,180,816,230.000	3,825,496,766.670
161,939,614,857.468	3,880,948,985.000	6,321,000,825.000
24,684,431,587.957	627,193,568.064	66,531,550.000
34,418,784,961.638	2,228,847,959.000	743,447,381.000
32,633,495,336.000	1,751,530,870.000	752,663,280.000
1,798,206,789,687.120	23,902,226,433.848	20,389,743,969.500
16,500,867,609.250	888,853,775.500	330,029,575.000
113,137,762,372.000	4,680,888,243.000	2,052,445,034.000
10,182,624,257.000	884,652,582.000	431,211,060.000
25,635,728,764.000	11,240,858,574.000	1,409,530,788.000
8,731,534,863.000	1,341,041,163.000	560,534,794.000
9,253,278,938.000	1,293,899,218.000	531,604,256.000
2,036,983,969,283.000		41,586,455,586.000
380,024,705,214.000	88,656,866,286.000	24,328,486,792.000

266,065,856,993.000	21,338,397,056.000	3,254,258,911.000
41,329,434,589.000	304,608,995.000	160,485,139.000
29,464,138,344,552.600	487,237,884,792.240	936,056,005,975.290

الوزارات حسب التصنيف الاقتصادي للموازنة الاستثمارية - Ministries by economic classification for the investment budget

القطاع الزراعي The agricultural sector	القطاع الصناعي Industrial sector	قطاع النقل والاتصالات Transport and communications sector
391,470,823.000		2,036,975,592.000
		16,770,901,338.000
		3,450,000.000
	7,000.000	
		187,312,515,539.730
		249,521,081.000
		60,521,747,764.000
22,719,637,282.000		
148,189,150,369.708		
	5,843,450,153,847.500	

		52,346,477.000
	142,046,941,263.333	
74,691,500.000	54,640,750.000	
	440,624,220,532.623	
3,500,000.000	244,677,400.000	
		19,097,706,759.000
		44,135,000,000.000
724,581,871,967.000	123,061,904,360.000	141,912,284,958.000
895,960,321,941.708	6,549,482,545,153.450	472,092,449,508.730

تقرير باله

الموازنة الجارية
29,464,138,344,552.600
487,237,884,792.240
936,056,005,975.290
316,124,070,594.720
105,340,537,081.000
4,222,924,852,376.070
138,940,462,299.320
37,249,929,598.000
10,534,169,093,546.900
46,242,181,180,816.200

تقرير بالمصروفات	
الموازنة الاستثمارية	
	895,960,321,941.708
	6,549,482,545,153.460
	472,092,449,508.730
	1,147,345,615,081.160
	168,518,453,474.000
	9,233,399,385,159.050

تقرير بالاييرادات حسب التصنيف الاقتصادي لـ	
الموازنة الجارية	الموازنة الاستثمارية
48,338,973,078,780.000	
898,657,544,521.650	26,797,114.000
365,500,187,930.000	
541,074,838,551.318	757,190,704.000
985,827,813,271.107	
77,926,163,374.715	
2,025,584,740,274.310	713,072,517.220
741,376,349,585.183	71,614,311,333.631
53,974,920,716,288.300	73,111,371,668.851

3,486,301,146,154
2,232,575,489,490
5,718,876,635,645

I expenditures, the level of ministries by the current economic classification of the budget

صيانة الموجودات	النفقات الرأسمالية	المنح والإعانات وخدمة الدين
Asset maintenance	Capital expenditures	Grants and subsidies and debt service
1,991,272,441.000	1,269,048,423.000	5,833,080,538.000
1,503,298,935.000	632,711,618.000	193,694,960.000
23,808,131,790.000	9,013,676,123.000	366,364,935,002.708
1,995,023,817.000	213,729,578.000	3,109,989,685.180

2,830,824,912.280	2,246,099,550.000	2,243,965,376,232.320
141,394,712,824.000	24,739,288,648.000	4,743,143,600.000
2,086,935,256.000	1,176,485,888.000	838,932,661.000
50,161,595,222.000	19,089,905,037.000	3,142,938,131.000
9,449,601,298.000	6,369,447,250.000	13,263,456,990.000
18,537,911,307.000	8,368,008,600.000	284,957,065.000
8,338,506,778.000	9,915,711,250.000	3,234,786,469.000
2,078,003,931.000	266,927,091.000	18,624,706,279.000
197,402,079.000	24,571,930.000	301,839,294.330
304,453,006.940	106,726,525.000	8,235,523,149.000
5,165,209,809.000	278,954,250.000	452,365,176.000
137,606,214.000	14,174,500.000	313,404,060,328.000
2,047,154,995.000	217,382,760.000	496,111,500.000
1,365,664,353.000	125,688,500.000	211,309,891,060.534
12,117,447,728.000	240,444,238.000	52,076,310.000
98,489,650.000	19,282,000.000	750,007,345,000.000
206,482,350.000	64,759,000.000	120,443,000.000
280,793,707.000	201,356,500.000	1,535,617,000.000
17,279,086,954.000	11,863,064,753.000	133,142,747,305.000
552,772,950.000	58,455,750.000	77,833,546,112.000
675,345,080.500	2,700,489,367.000	140,325,000.000
184,537,250.000	16,629,000.000	10,635,000.000
1,061,406,850.000	306,814,350.000	282,965,857.000
426,644,312.000	91,302,000.000	106,030,000.000
226,198,910.000	64,419,075.000	98,161,540.000
	0.000	
6,500,046,130.000	3,334,400,025.000	52,552,361,087.000

3,008,000,505.000	2,305,093,502.000	90,059,739.000
113,509,250.000	5,490,000.000	9,152,751,305.000
316,124,070,594.720	105,340,537,081.000	4,222,924,852,376.070

تقرير بالمصروفات الفعلية بمستور		
قطاع المباني والخدمات	قطاع التربية والتعليم	مجموع الوزارة
Buildings and services sector	Education sector	The sum of ministry
1,720,186,377.000		1,720,186,377.000
104,000.000		104,000.000
421,359,901,718.100	1,464,013,150.000	425,252,361,283.100
1,006,490,165.000		1,006,490,165.000
1,576,476,300.000		1,576,476,300.000
45,438,542,023.000		62,209,443,361.000
20,688,571,097.000		20,688,571,097.000
85,006,381,768.760		85,006,381,768.760
26,967,462,497.000		26,967,462,497.000
8,667,261,162.000		8,670,711,162.000
44,280,000.000	30,414,128,859.000	30,458,408,859.000
31,943,552,549.000		31,943,552,549.000
255,000.000		262,000.000
3,962,856,509.000		3,962,856,509.000
		187,312,515,539.730
55,785,841,667.000		56,035,362,748.000
168,642,289,385.000		229,164,037,149.000
		22,719,637,282.000
1,788,242,751.800		149,977,393,121.508
418,584,500.000		5,843,868,738,347.500

3,793,410,375.000		3,845,756,852.000
		142,046,941,263.333
14,278,515,931.000	33,471,475,271.000	47,879,323,452.000
8,610,540,493.000		449,234,761,025.623
1,273,788,250.000		1,521,965,650.000
		19,097,706,759.000
1,913,677,640.000		1,913,677,640.000
171,303,678.000		171,303,678.000
		44,135,000,000.000
239,936,293,502.000	103,168,836,194.000	1,332,661,190,981.000
2,024,075,839.000		2,024,075,839.000
326,729,903.500		326,729,903.500
1,147,345,615,081.160	168,518,453,474.000	9,233,399,385,159.050

التزامات والمساعدات الخارجية	البرامج الخاصة	الرعاية الاجتماعية	مجموع الوزاره
Commitments and foreign aid	Special programs	Social Welfare	The sum of ministry
710,094,629.860		930,651,764.000	427,135,356,236.860
			58,886,430,535.000
900,550,772.000		291,211,029.000	2,234,239,860,525.200
60,771,048,986.340			228,343,996,018.389

67,423,083,817.040		7,706,649,621,838.980	10,136,670,551,021.800
535,766,287.000		848,482,860.000	8,521,066,767,206.650
571,340,000.000	226,163,253.000	714,425,472,969.000	842,492,208,823.500
262,154,356.860	35,821,133,941.600	641,175,222.000	2,742,715,153,182.460
		21,887,880,000.000	4,924,991,734,576.000
5,830,000.000			406,130,335,864.180
2,467,182,367.460	11,830,000.000	8,657,010,582.000	6,115,832,019,494.320
127,663,008.000			81,513,296,283.000
228,959,654.140		1,530,455,349,901.000	1,558,564,159,550.220
68,476,813.020	485,964,424.000		68,735,317,749.460
966,596,692.920			111,477,279,916.480
			353,733,820,731.000
5,830,000.000		402,996,000.000	106,982,944,049.500
2,212,324,648.140	47,637,979.400	1,058,744,510.000	457,612,744,511.744
11,829,070.000		457,811,000.000	185,021,173,013.468
			775,503,273,356.021
351,327,448.340	657,200,000.000		38,791,292,099.978
			37,155,456,693.000
35,563,000.000		293,356,000.000	2,005,112,578,102.460
5,830,000.000			96,170,355,771.750
791,994,889.400		687,185,266.000	124,866,435,251.900
449,155,792.800			12,159,444,941.800
10,050,966.000			39,947,356,149.000
		124,268,620,690.000	135,525,707,822.000
			11,467,561,937.000
		379,179,801,380.000	2,457,750,226,249.000
			555,396,865,534.000

27,809,100.000		43,033,722,535.000	339,123,198,341.000
			51,066,279,278.000
138,940,462,299.320	37,249,929,598.000	10,534,169,093,546.900	46,242,181,180,816.200